



Forum regionale per l'Educazione degli Adulti in Toscana

Progetto "Linguaggi PASSEPARTOUT"
POR Toscana Ob. 2 -Competitività regionale e occupazione
FSE 2007 – 2013 Asse IV Capitale umano
A.D. 2174 del 30.06.2010

2° – CORSO DI LIVELLO INTERMEDIO

Gli incontri di livello intermedio – come quelli di primo livello, di 24 ore ciascuno - si sono svolti a Barberino di Mugello, Dicomano, Firenzuola, San Piero a Sieve tra il 15 aprile il 21 luglio. Hanno coinvolto 61 persone 41 delle quali hanno conseguito l'attestato di partecipazione.

La media è stata di circa 10 persone a corso, con la punta massima a Firenzuola (23 iscritti) e la minima a San Piero a Sieve (10 iscritti). I risultati della valutazione di gradimento dei percorsi sono esposti di seguito. Va tenuto presente che alcuni partecipanti non ha espresso nessun parere in proposito. I dati che seguono raccolgono le opinioni di 38 dei 41 partecipanti che hanno conseguito l'attestato.

Livello intermedio

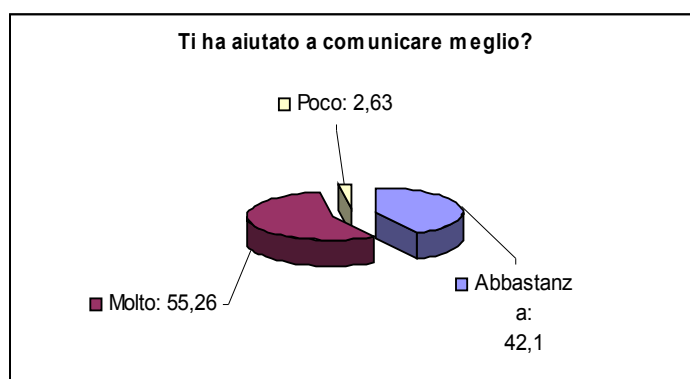
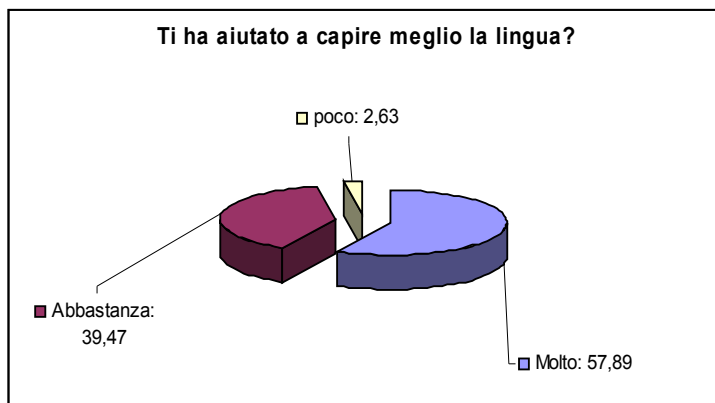
Località	Iscritti		Attestati		NOTE
	Donne	Uomini	Donne	Uomini	
COMUNE					
BARBERINO DI MUGELLO	7	5	7	4	Dei 12 iscritti, 11 avevano partecipato al 1° livello (4 maschi, 7 femmine).
DICOMANO	11	5	7	1	Dei 16 iscritti al secondo livello, 8 erano iscritti anche al primo livello (1 maschio, 7 femmine)
FIRENZUOLA	22	1	14	0	Dei 23 iscritti al secondo livello, 14 erano iscritti anche al primo (14 donne).
SAN PIERO A SIEVE	7	3	3	5	Dei 10 iscritti al secondo livello, 5 erano iscritti anche al primo livello (2 maschi, 3 femmine).
Totali	47	14	31	10	

Alcune notazioni a commento dei dati riportati sopra:

- il 62,29 degli iscritti al corso di secondo livello aveva partecipato anche a quello di primo livello. A conferma che l'esperienza fatta era stata ritenuta positiva;
- l'aumento percentuale del numero degli attestati rilasciati: 41 che rappresentano il 67,21% rispetto al 61,19% della precedente edizione
- un aumento del 6,02% ha un significato preciso: reiterare le esperienze valide, dare un messaggio di continuità sottolinea l'importanza di un obiettivo da conseguire, mobilita le coscienze e motiva alla partecipazione
- ancora una volta le donne rappresentano una presenza dominante: sono il 77,04% dei partecipanti (gli uomini sono il 22,95%) e coloro che hanno conseguito l'attestato rappresentano il 75,60% contro il 24,39 % degli uomini.

Gradimento espresso dai partecipanti

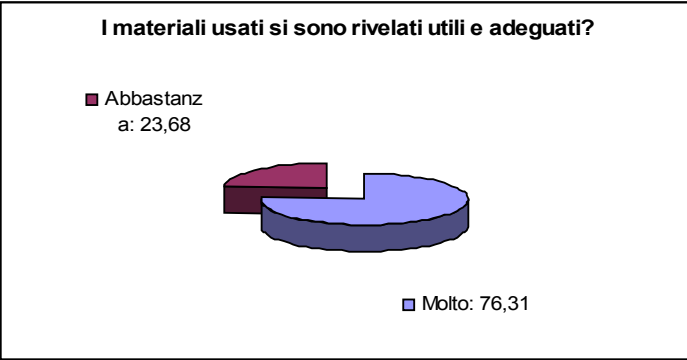
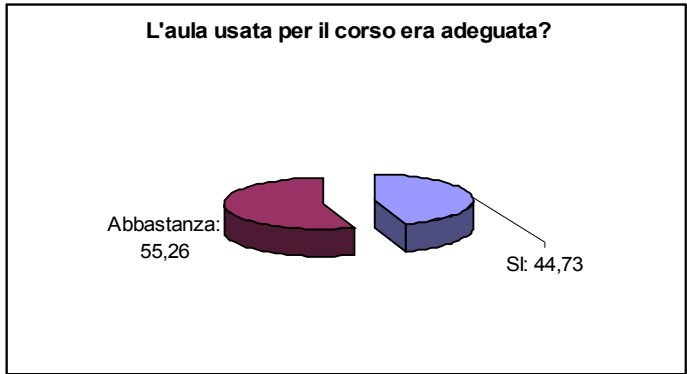
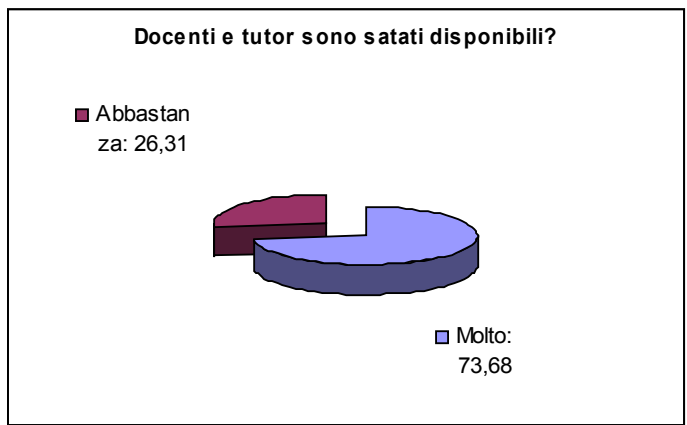
I dati relativi al gradimento espresso fanno riferimento all'insieme dei corsi, non ai corsi realizzati nei singoli comuni. Sono dati molto confortanti perché confermano la validità dell'esperienza e il ruolo positivo svolto nel territorio nel quale sono stati realizzati. La relativa ampiezza del territorio favorisce interventi di questa natura e permette di valutarne oggettivamente la ricaduta territoriale.



I dati che precedono e che seguono sono così eloquenti che riteniamo non necessitino di commenti particolari, anche perché i corsi di sono svolti senza nessun genere di problemi o di contrattempi.

L'accoglienza e la disponibilità del personale che opera nel settore educativo è di primaria importanza per conseguire il successo e i grafici che seguono lo manifestano. Sono una sorta di porta di ingresso che favorisce non solo l'apprendimento, ma pone le basi per una corretta integrazione e per una nuova convivialità.





Le note dei formatori

La realizzazione del corso ha coinvolto quattro formatori e altrettanti tutor. Nel redigere la scheda di valutazione finale, i formatori hanno espresso i pareri che seguono:

	Molto	Abbastanza	Poco	Niente
I partecipanti hanno manifestato interesse?	2	2		
I partecipanti hanno incrementato le loro competenze linguistico comunicative e acquisito i contenuti previsti dal corso?		4		
Il rapporto con il docente è stato buono?	3	1		
I partecipanti sono riusciti a integrarsi fra loro?	2	2		
La sede messa a disposizione è risultata adeguata?	3	1		
Sono stati utilizzati materiali e strumenti adeguati al livello dei partecipanti?	3	1		

Anche da parte dei docenti l'esperienza è stimata del tutto soddisfacente, sebbene non manchi un approccio critico.

La modalità utilizzata per reperire gli iscritti è stata la diffusione di locandine e di volantini di pubblicizzazione dei corsi con le informazioni principali tradotte in sette lingue diverse.

Locandine e volantini sono stati distribuiti nelle biblioteche, nelle scuole, nei luoghi pubblici di incontro o di passaggio dei diversi Comuni interessati.

Inoltre i cittadini stranieri che avevano partecipato a corsi ed attività negli anni precedenti e di cui l'Associazione Progetto Accoglienza aveva conservato i recapiti sono stati contattati telefonicamente dai tutor. Probabilmente, un elemento fondamentale per reperire nuovi utenti è il "passaparola".

Seguono le schede informative di ciascun formatore.

Comune: Barberino Mugello

Docente: Valentina Antimi

Tutor: Lorenzo Vannini

Data inizio corso: 12/04/2011

Data chiusura corso: 28/06/2011

Nr. partecipanti: 12

Nr. ore complessive: 24

Nr. ore settimanali: 2

Modalità didattica:

Modalità del lavoro svolto: Anche nel secondo livello, attraverso lezioni frontali, sono state presentate situazioni reali dove insieme alle funzioni linguistiche sono state presentate alcune strutture grammaticali. Ogni lezione iniziava con la correzione dei compiti assegnati la volta precedente.

Obiettivi:

l'obiettivo è stato quello di fornire ai partecipanti al corso un lessico sempre più ricco per potersi relazionare in maniera chiara e corretta.

Risultati raggiunti:

i risultati raggiunti sono stati soddisfacenti, anche se non è possibile parlare di un risultato omogeneo a causa dei tempi di permanenza in Italia e dei Paesi di provenienza degli iscritti.

Testi utilizzati

AA.VV. *Insieme*, La Nuova Italia

Aspetti positivi:

Gli iscritti si sono mostrati tutti molto motivati ad apprendere la lingua italiana. Nel gruppo si è creato un clima relazionale molto piacevole.

Problematiche emerse:

Non si rivela alcuna situazione particolare che meriti di essere menzionata.

ALLEGATO 2 CORSO INTERMEDIO

Comune: Dicomano

Docente: Iacopo Sardi

Tutor: Mimma Bonafede

Data inizio corso: 28/04/2011

Data chiusura corso: 21/07/2011

Nr. partecipanti: 16

Nr. ore complessive: 24

Nr. ore settimanali: 2

Modalità di lavoro:

Il lavoro si è svolto secondo modalità relative ad un approccio comunicativo e situazionale, privilegiando quindi la comprensione, la produzione ed interazione orale, ed attività come il *role play* ed il *role making*, intervallate da momenti dedicati alla riflessione grammaticale, basati su un approccio più tradizionale.

Obiettivi:

Consolidare negli allievi le competenze relative al livello A2 e favorire il passaggio al livello linguistico successivo.

Risultati raggiunti:

Sono stati raggiunti risultati soddisfacenti, in quanto quasi tutti gli allievi che hanno maturato la frequenza necessaria (cioè 9 con due eccezioni) hanno raggiunto gli obiettivi prefissati.

Testi utilizzati:

Oltre a schede ed attività preparate dal docente, sono stati utilizzati esercizi, schematizzazioni ed ulteriori attività tratti da:

Qui Italia, 2 voll., ed. Loescher

Giocare con la scrittura, ed. Alma

Canta che ti passa, ed. Alma

Aspetti positivi:

Il gruppo durante questo secondo corso si è ulteriormente consolidato ed è stato raggiunto un buon livello di partecipazione ed interazione, sia tra gli allievi che tra allievi ed insegnante.

Problematiche emerse:

Non sono emerse criticità rilevanti.

Comune: Firenzuola

Docente: Elena Barbugli

Tutor: Elena Bellini

Data inizio corso: 15 aprile 2011

Data chiusura corso: 22 giugno 2011

Nr. partecipanti: 23

Nr. ore complessive: 24

Nr. ore settimanali: 2

Modalità del lavoro:

Si è cercato di fornire gli strumenti più utili per la comunicazione nella vita di ogni giorno, concentrandoci quindi sulla comprensione di testi sia scritti che orali (ambiti quotidiani come le indicazioni stradali, i mezzi di trasporto, gli acquisti, civiltà e nuove tendenze in Italia) e sulla produzione scritta e soprattutto orale. Sono stati quindi introdotti il passato prossimo e il futuro. Su richiesta degli studenti sono state approfondite ed esercitate le difficoltà ortografiche.

Obiettivi:

Dare gli strumenti di base per poter comunicare con gli altri in modo da superare il disagio dato spesso dalla scarsa conoscenza della lingua. Si è inoltre cercato di far acquisire più fiducia ai corsisti e di recuperare le conoscenze pregresse.

Risultati raggiunti:

Complessivamente sono stati raggiunti risultati molto positivi: i corsisti hanno sempre dimostrato partecipazione ed entusiasmo. Anche chi aveva difficoltà maggiori mostra il desiderio di mettersi in gioco ed è stato notato un discreto miglioramento.

Testi utilizzati:

Nocchi S., Chiappelli T., *Grammama!*, Alma edizioni

Arrighi E *Grammatica semplificata per stranieri*, Loescher

Troncarelli C, *Piazza Navona*, Fratter I., CIDEB

Gatti A., *Benvenuto in classe*, vol. 2, Erickson

Ignone A., *Primi piani sugli italiani*, Guerra edizioni

Aspetti positivi:

Da notare la grande partecipazione e l'entusiasmo. Anche l'interazione con me è stata molto buona e questo ha permesso di inserire nel programma quanto ritenuto più utile dai partecipanti stessi.

Problematiche emerse:

Non si è verificato nessun problema particolare.

ALLEGATO 4 CORSO INTERMEDIO

Comune: San Piero a Sieve

Docente: Silletti Tiziana

Tutor: Vannini Lorenzo

Data inizio corso: 19 aprile 2011

Data chiusura corso: 30 giugno 2011

Nr. partecipanti: 10

Nr. ore complessive: 24

Nr. ore settimanali: 2

Modalità del lavoro:

Il corso si è basato sullo sviluppo delle abilità e ricettive e produttive scritte e orali. Uso di espressioni per comunicare essenzialmente nella lingua parlata. Verifica degli apprendimenti con role-playing orali e scritti. Verifica degli apprendimenti riguardanti la morfologia e la sintassi con esercizi di completamento. Uso della lavagna e di esercizi estratti da grammatiche di lingua italiana. Accenni di cultura italiana.

Obiettivi:

Conoscere le parti variabili del discorso e la sintassi e il loro utilizzo nell'ottica di migliorare la comprensione, l'interazione e l'integrazione. Memorizzazione del lessico quotidiano ad altissima frequenza per facilitare la comunicazione interpersonale. Conoscere alcuni aspetti legati alle tradizioni italiane per creare relazioni.

Risultati raggiunti:

La maggior parte degli studenti, nonostante il basso livello linguistico, ha migliorato la comprensione scritta e orale. Ha memorizzato non solo il lessico quotidiano ad altissima frequenza ma anche le parti variabili del discorso riuscendo a produrre frasi semplici e lineari. La produzione orale si limita ad argomenti riguardanti il loro campo d'interesse, ma è comprensibile.

Testi utilizzati (bibliografia):

Grammatica semplificata per stranieri (Ed. Loescher).

S. Magnelli, T. Marin, *Progetto Italiano, A1-A2 Quaderno degli esercizi*, Edilingua

Aspetti positivi:

Buona la relazione tra i partecipanti al corso, piacevole il clima in cui si sono svolti gli incontri. Positivi l'interesse e la determinazione ad imparare la lingua da parte di alcuni di loro.

Problematiche emerse:

Gruppo eterogeneo per scolarizzazione, competenze pregresse, permanenza in Italia, nonostante appartenessero tutti ad un livello elementare. Scarsa abitudine allo studio e all'ascolto.

Sono emerse anche difficoltà riguardanti la fascia oraria: è stato accontentato solo una parte dei partecipanti. Questa forse è la causa delle assenze continuative da parte di alcuni soprattutto da metà corso in poi. Uno studente iscritto non ha mai partecipato alle lezioni, mentre un altro studente è venuto solo ad un incontro.